



Каминные топки



2
3

Тепло, уют и защищенность пылающего огня в камине меня всегда очаровывали. Моя личная страсть - делать это возможным за счет отличных технических решений с максимальным уровнем инноваций.

И так как мы знаем, что пляшущее пламя очага является эмоциональным центром Вашего дома, мы уделяем особое внимание изысканному дизайну и индивидуальной архитектуре камина.

Соединить два мира – магию огня с требованиями современной жизни и современного дома – для этого мы топим и исследуем в Spartherm – уже более 30 лет.

Добро пожаловать!

G. M. Rokossa.

Gerhard Manfred Rokossa
Основатель и руководитель компании

Содержание

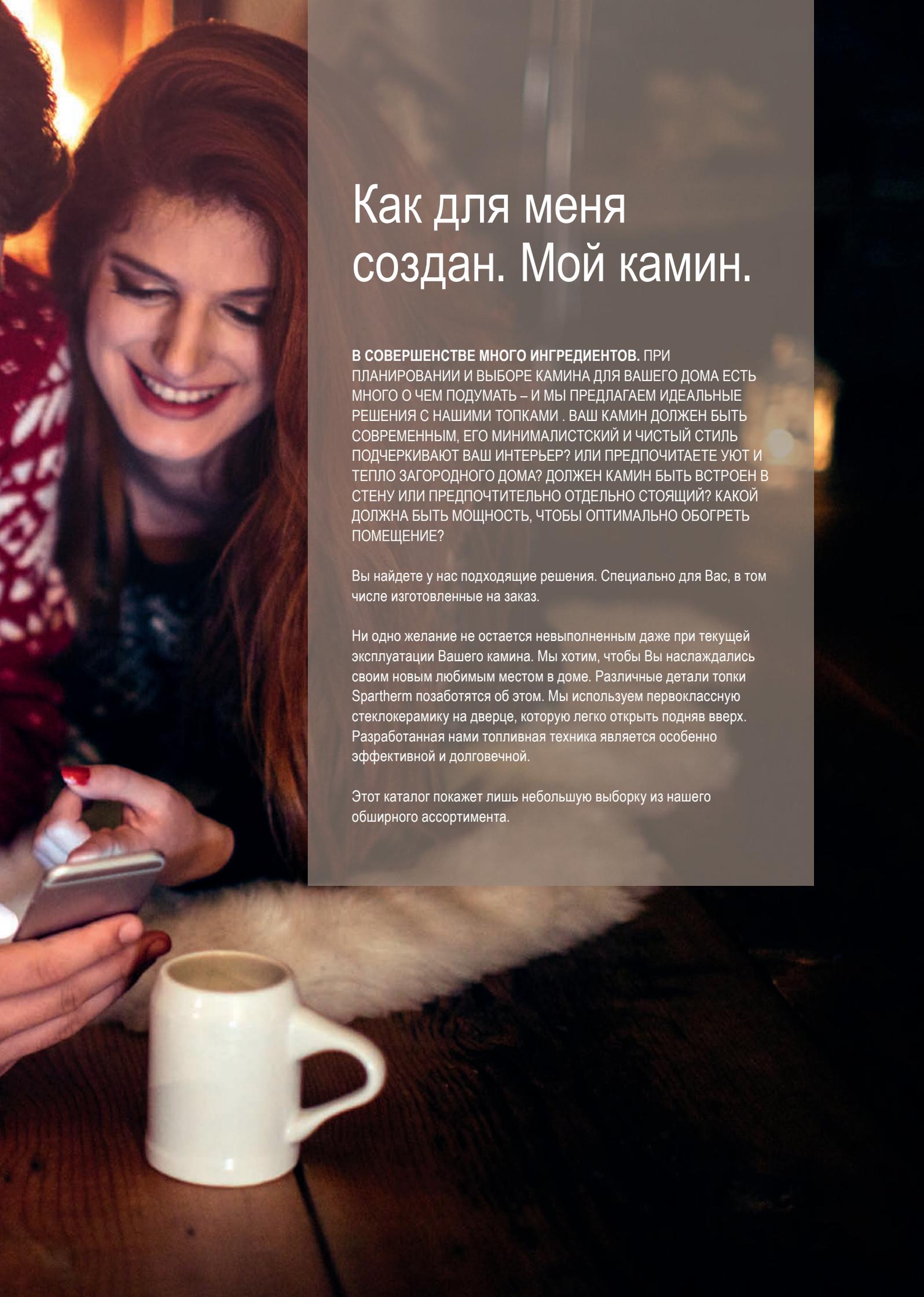
	ПРЯМОЕ СТЕКЛО	10
	ТУННЕЛЬНОЕ	24
	L - ОБРАЗНОЕ СТЕКЛО	30
	U - ОБРАЗНОЕ СТЕКЛО	44
	КРУГЛОЕ СТЕКЛО	54
	PREMIUMEDITION	62
	CLASSIC - ПЕЧНЫЕ ВСТАВКИ	72
	ТЕХНИКА	78
	ТОПКИ С ВОДЯНЫМ КОНТУРОМ	83
	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	86

Так камин это горящее сердце дома, то мы называем каминную топку каминным элементом

ОГОНЬ В КАМИНЕ. ТАК УЮТНО.

4
—
5





Как для меня создан. Мой камин.

В СОВЕРШЕНСТВЕ МНОГО ИНГРЕДИЕНТОВ. ПРИ ПЛАНИРОВАНИИ И ВЫБОРЕ КАМИНА ДЛЯ ВАШЕГО ДОМА ЕСТЬ МНОГО О ЧЕМ ПОДУМАТЬ – И МЫ ПРЕДЛАГАЕМ ИДЕАЛЬНЫЕ РЕШЕНИЯ С НАШИМИ ТОПКАМИ . ВАШ КАМИН ДОЛЖЕН БЫТЬ СОВРЕМЕННЫМ, ЕГО МИНИМАЛИСТСКИЙ И ЧИСТЫЙ СТИЛЬ ПОДЧЕРКИВАЮТ ВАШ ИНТЕРЬЕР? ИЛИ ПРЕДПОЧИТАЕТЕ УЮТ И ТЕПЛО ЗАГОРОДНОГО ДОМА? ДОЛЖЕН КАМИН БЫТЬ ВСТРОЕН В СТЕНУ ИЛИ ПРЕДПОЧИТЕЛЬНО ОТДЕЛЬНО СТОЯЩИЙ? КАКОЙ ДОЛЖНА БЫТЬ МОЩНОСТЬ, ЧТОБЫ ОПТИМАЛЬНО ОБОГРЕТЬ ПОМЕЩЕНИЕ?

Вы найдете у нас подходящие решения. Специально для Вас, в том числе изготовленные на заказ.

Ни одно желание не остается невыполненным даже при текущей эксплуатации Вашего камина. Мы хотим, чтобы Вы наслаждались своим новым любимым местом в доме. Различные детали топки Spartherm позаботятся об этом. Мы используем первоклассную стеклокерамику на дверце, которую легко открыть подняв вверх. Разработанная нами топливная техника является особенно эффективной и долговечной.

Этот каталог покажет лишь небольшую выборку из нашего обширного ассортимента.

КАМИННЫЕ ТОПКИ. ТАК УБЕДИТЕЛЬНЫ.

6
7



Серия: PremiumEdition



Каминные решения в своем совершенстве.

НАША ГЛАВНАЯ СТРАСТЬ ЭТО ИГРА С ОГНЕМ. МЫ ДАЖЕ ТАК НАЗЫВАЕМСЯ: THE FIRE COMPANY - КОМПАНИЯ ОГНЯ. ПОЭТОМУ МЫ И НЕ ЗНАЕМ КОМПРОМИССОВ. МЫ РАЗРАБАТЫВАЕМ НАШИ ТОПКИ В СООТВЕТСТВИИ С САМЫМИ ВЫСОКИМИ ОЖИДАНИЯМИ И ТЕХНИЧЕСКИМИ ТРЕБОВАНИЯМИ.

На протяжении многих лет топки Spartherm известны своими технологическими и эстетическими решениями. Нашей целью является воплотить в жизнь при помощи наших каминов любую дизайнерскую идею, поддержать любую конструкцию. Всей своей компетентностью и всем своим опытом мы заботимся о том, чтобы огонь в камине раскрыл все свое притяжение. Надежный. Долговечный. Длительный. Наши требования к качеству означают для нас бескомпромиссность в погоне за лучшими техническими и конструктивными решениями. Каминные вставки Spartherm уникальны. Но посмотрите сами.





»Я люблю
сильные,
выразит-
ельные
формы.«

ПРЯМОЕ СТЕКЛО

Прямолинейность. Без углов и кантов.

Каминные топки для использования в прямых каминных конструкциях. Вертикальные или горизонтальные, различных размеров, с рамкой или без: у вас есть выбор и свобода в индивидуальном дизайне Вашего камина. Четкий язык форм прямых каминов убеждает своей завораживающей элегантностью.

10

11

Varia M-80h	11
Varia 1V-87h	12-13
Varia AS	14-15
Varia 1V	16
Varia Ah	17
Mini Sh	18-19
Varia B-120h	20-21
Техническое оснащение	59



Varia M-80h

Камин. Центр внимания. Игра пламени притягивает взгляды на себя.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная мощность: 9 кВт · Дверца: вертикальное открытие · Энергоэффективность: класс А

Опции: Протестировано DIBt · Технические детали см. стр. 88

Габариты
дверцы:

523

802

Varia 1V-87h

Прямые линии излучают спокойствие. Пламя панорамного камина заполняет все помещение теплом, позволяя Вам расслабиться в конце рабочего дня

12

13

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная мощность: 9,5 кВт · Дверца: вертикальное открытие · Энергоэффективность: класс A+

Технические детали см. стр. 87

Габариты дверцы:



528

875



Varia AS

Мой стиль. Собрано так много любимых штучек и оформлено с умом: огонь в камине является изюминкой этого уютного пространства.

14

15

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная мощность: 7 кВт · Дверца: боковое открытие · Энергоэффективность: класс A+

Опции: H₂O, Протестировано DIBt · Технические детали см. стр. 87

Габариты
дверцы:

378

753





Varia 1V

Выразительный. Дерево здесь господствующий материал, оно доминирует в этом камине.



16

17

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная мощность: 11 кВт · Дверца: боковое открытие · Энергоэффективность: класс A+

Опции: H₂O, Протестировано DIBt · Технические детали см. стр. 87

Габариты
дверцы:



513

671

Varia Ah

Красивая Рамка. Действует как картина: элегантная и подчеркивающая рамка, в центре горит огонь.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная мощность: 10,4 кВт, Δ 7,2 кВт · Дверца: вертикальное открытие · Энергоэффективность: класс A+

Опции: Н.О. · Технические детали см. стр. 88

Габариты
дверцы:



518/578

680

Mini Sh

Смеркается. Сумерки это время расслабления, вечернего пения птиц - что может быть приятнее, чем сидеть на улице в уютном тепле камина?

18
19

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная мощность: 11 кВт · Дверца: вертикальное открытие · Энергоэффективность: класс А

Опции: Протестировано DIBt · Технические детали см. стр. 87

Габариты
дверцы:

606 513

606



Varia B-120h

Чистая радость. Щедрость и широта стекла позволяют пламени играть и резвиться, и это вместе с минималистским дизайном.

20
21



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная мощность: 15 кВт · Дверца: вертикальное открытие · Энергоэффективность: класс А

Технические детали см. стр. 88

Габариты
дверцы:



1206

523







*»День не
может
начаться
лучше.«*

ТУННЕЛЬНЫЕ

Всегда в центре. Выразительная архитектура пространства.

Притяжение камина как центральная тема внутренней архитектуры пространства. Будет ли это разделитель пространства в центре помещения, или связующий элемент между двумя комнатами, например, гостиной и спальней. В любом случае, туннельные каминные топки предлагают лучший обзор и разворачивают камин в центр Вашего жилища.

24

25

<u>Varia AS-FDh</u>	<u>25</u>
<u>Varia FDh</u>	<u>26-27</u>
<u>Техническое оснащение</u>	<u>59</u>





Varia AS-FDh

Сильная заявка. Мощный бетонный разделитель пространства с двусторонней топкой. Он определяет внутреннюю архитектуру этой комнаты.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная мощность: 7 кВт · Дверца: вертикальное открытие · Энергоэффективность: класс A+

Технические детали см. стр. 89

Габариты
дверцы:

371

730

Varia FDh

Изящное решение. В этом лофте двусторонний камин отделяет входную зону от жилого пространства. А огонь позаботится о теплом приеме для всех гостей.



26

27

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная мощность: 11,6 кВт · Дверца: вертикальное открытие · Энергоэффективность: класс А+

Опции: H₂O · Технические детали см. стр. 89

Габариты
дверцы:



514/574

671





28

29



*»Всегда в
центре:
наш камин.«*

Угловое решение. Обзор с двух сторон.

Идеально для открытых жилых пространств, для помещений, перетекающих друг в друга: из кухни в столовую, из столовой в гостиную. Где бы Вы ни находились, Вы насладитесь огнем из любой перспективы. И уютное тепло от такого камина идет в оба направления.

30

31

Varia 2Rh	31
Varia 2L-68h	32-33
Varia AS-2Lh	34-35
Varia 2Lh	36
Varia 2R-80h	37
Mini 2L	38
Arte 2LRh-66	39
Varia 2R-55h	40-41
Техническое оснащение	59



Varia 2Rh

Огненная колонна. Построенная по высоте помещения колонна с встроенной L-образной топкой создает ясную структуру в этом большом и впечатляющем помещении.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная мощность: 11 кВт · Дверца: вертикальное открытие · Энергоэффективность: класс A+

Опции: H₂O · Технические детали см. стр. 90

Габариты
дверцы:  512 / 572
685 465

Varia 2L-68h

Элегантность рядом с Вами. Возможность обзора с двух сторон. Отличное решение для создания уюта в помещении. Идеально подходит для открытых жилых помещений с гостиной и обеденной зоной.

32

33

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная мощность: 9,6 кВт · Дверца: вертикальное открытие · Энергоэффективность: класс A+

Технические детали см. стр. 90

Габариты
дверцы:





Varia AS-2Lh

Жить в открытую. Разделитель пространства с интегрированным камином объединяет 3 зоны – кухню с барной стойкой, обеденный стол для совместного ужина в гостиной, и собственно гостиную, где дети создают свой игровой ландшафт.

34

35

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная мощность: 7 кВт · Дверца: вертикальное открытие · Энергоэффективность: класс A+

Технические детали см. стр. 90

Габариты
дверцы:



370

730



Varia 2Lh

Элегантность. Угловое решение с камином, видимым с двух сторон, элегантно оснащено стеллажом с полками, где также могут храниться дрова, а еще различные цветовые акценты подчеркивают красоту огня.

36

37

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная мощность: 11 кВт · Дверца: вертикальное открытие · Энергоэффективность: класс A+

Опции: H₂O · Технические детали см. стр. 90

Габариты
дверцы:





Varia 2R-80h

Умное решение. Насколько хорошо можно вписать в помещение камин с L-образной топкой показывает этот пример – цоколь с выразительным багетом обрамляет все пространство.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная мощность: 10,4 кВт · Дверца: вертикальное открытие · Энергоэффективность: класс A+

Технические детали см. стр. 90

Габариты
дверцы:





Mini 2L

Художественно. L-образный камин воспринимается в этом пространстве как еще один арт-объект, ярко обрамленный поленницей и деревянным шкафом.



38

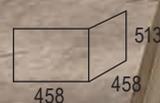
39

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная мощность: 7 кВт · Дверца: боковое открытие · Энергоэффективность: класс A+

Технические детали см. стр. 89

Габариты
дверцы:





Arte 2LRh-66

Теплый уют. Камин – это сердце открытой кухни-гостиной. Встроенная скамья приглашает расслабиться, пока в кухне идет готовка.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная мощность: 6,4 кВт · Дверца: вертикальное открытие · Энергоэффективность: класс А+

Технические детали см. стр. 91

Габариты
дверцы:





40
41

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная мощность: 7 кВт · Дверца: вертикальное открытие · Энергоэффективность: класс A+

Опции: H₂O, Протестировано DIBt · Технические детали см. стр. 90

Габариты
дверцы:





Varia 2R-55h

За углом. Угловое решение камина полностью следует делению пространства. В заданном стенах пространстве создается увлекательная внутренняя архитектура.



42

43



*»Мое любимое
время:
расслабиться
перед
камином.«*

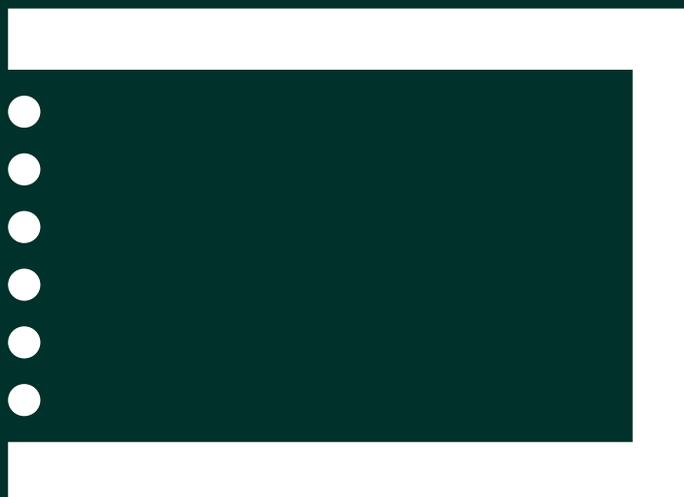
Панорамный обзор. Большая сцена для Вашего камина.

Для создания пространств, главную роль в которых играет волшебство камина. Каминные топки с U-образным стеклом предлагают грандиозную панораму и оптимальную мощность даже для больших помещений. При этом возможны различные размеры – огонь здесь суперзвезда, не важно, маленькая это комната или великолепная сцена.

44

45

Arte U-70h	45
Arte 3RL-100	46
Arte U-50h	47
Arte U-90h	48
Varia AS-3RLh	49
Varia C-45h	50
Varia Ch	51
Техническое оснащение	59



Arte U-70h

Великолепное размещение. Используясь в качестве декоративной перегородки, камин объединяет два жилых пространства приятным свечением пламени.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная мощность: 11,4 кВт · Дверца: вертикальное открытие · Энергоэффективность: класс A+

Технические детали см. стр. 91

Габариты
дверцы:



Arte 3RL-100h

Без сомнения, это главная роль. Чисто, современно, минимально – и вместе с тем экстравагантный выход на авансцену. Тот, кто тут живет, явно любит огонь. Отличная инсценировка.



46

47

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная мощность: 11 кВт · Дверца: вертикальное открытие · Энергоэффективность: класс А

Технические детали см. стр. 91

Габариты
дверцы:





Arte U-50h

Выпуклый дизайн. Камин воздействует со всех трех сторон, дополнительно усилен впечатляющей поленицей.

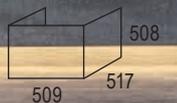


ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная мощность: 9,3 кВт · Дверца: вертикальное открытие · Энергоэффективность: класс A+

Технические детали см. стр. 91

Габариты
дверцы:





Arte U-90h

Игра пламени. Насколько завораживающим может быть огонь в помещении, показывает это решение с умело встроенным камином с U-образной формой.

48

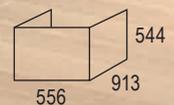
49

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная мощность: 13 кВт · Дверца: вертикальное открытие · Энергоэффективность: класс А

Технические детали см. стр. 91

Габариты
дверцы:





Varia AS-3RLh

Парит в воздухе. Несмотря на немалые размеры этого камина, он кажется очень легким. Весь секрет в подвесном решении.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная мощность: 8,4 кВт · Дверца: вертикальное открытие · Энергоэффективность: класс А+

Технические детали см. стр. 91

Габариты
дверцы:  400
730 358

Varia C-45h

Мал золотник, да дорог. Кто сказал, что камину нужно много места? Вот Вам хорошее решение для места уединения с хорошим видом - на пляшущее пламя или на осеннюю природу.

50

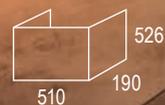
51

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная мощность: 8 кВт · Дверца: вертикальное открытие · Энергоэффективность: класс А+

Технические детали см. стр. 91

Габариты
дверцы:



Varia Ch

Сила в спокойствии. Камин в центре семейной жизни. Душевная атмосфера для перелистывания книг или игры с детьми.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная мощность: 9 кВт · Дверца: вертикальное открытие · Энергоэффективность: класс А

Технические детали см. стр. 91

Габариты
дверцы:





52

53



**»И Вы в
эпицентре
счастья:
я со своим
новым
камином .«**

КРУГЛОЕ СТЕКЛО

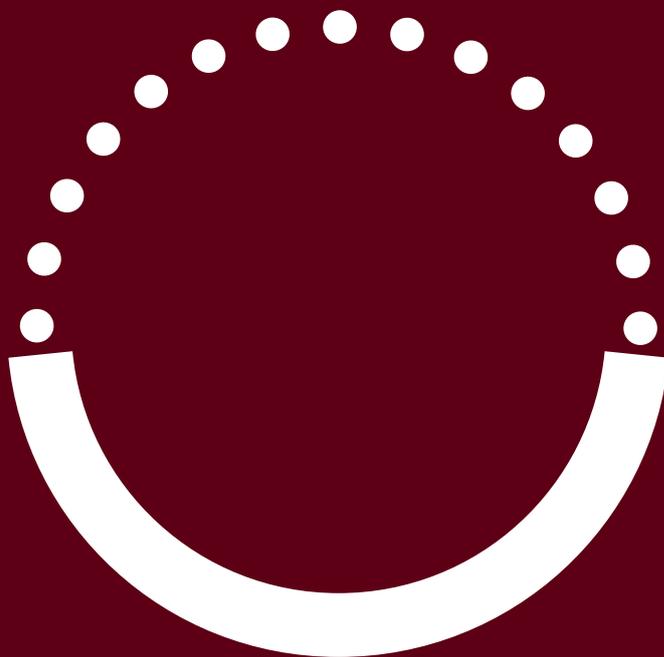
Круглый обзор. Гармоничная форма.

Кому передали круглые формы свое спокойствие и расслабленность – камину со скругленным стеклом, он идеальное обрамление уюта. Мы предлагаем Вам две каминные топки с круглым стеклом, они прекрасно сочетаются с естественным, гармоничным стилем жизни.

54

55

Speedy Ph	55
Magic 300	56-57
Техническое оснащение	59





Speedy Ph

Без углов и кантов. Приятные пропорции с изгибами и бордюрами придают этому камину особенно мягкий и гармоничный вид.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная мощность: 7 кВт · Дверца: вертикальное открытие · Энергоэффективность: класс А+

Технические детали см. стр. 92

Габариты
дверцы:



570

523

MAGIC 300

Прекрасный вид. Круглая форма здесь на своем месте. Огонь выказывает все свое волшебство и становится центром пространства.

56

57

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная мощность: 12 кВт · Дверца: вертикальное открытие · Энергоэффективность: класс A+

Технические детали см. стр. 92

Габариты
дверцы:





КАМИННЫЕ ТОПКИ LINEAR

Своеобразны и убедительны. Оснащение наших каминных топок.

Это наша отличительная черта: высочайшие стандарты качества, выраженные во многих продуманных деталях. Наши каминные топки - бескомпромиссные и амбициозные претенденты на лучшие конструктивные решения.

Мы используем только материалы, которые проверили в сложных испытаниях: стойкие к высоким температурам компоненты, полированная стеклокерамика, футеровка топки из шамота, ручки изготовлены из алюминия или нержавеющей стали.

В простоту и безопасность обслуживания входит все наше многолетнее know-how.

Каждая ручка, каждая обработка продумана и обеспечивает высокий уровень комфорта в повседневном использовании. Интеллектуальные аксессуары, такие как разработанный нами S-Thermatik NEO, обеспечивают оптимальное, автоматическое сгорание. Приложение для Android и iOS обеспечивает максимальный комфорт пользователя, также с помощью мобильного устройства.

Качество, на которое можно положиться. День за днем.

58

59

Различные насадки для подключения к дымовой трубе

Различные варианты: теплообменники с водой или теплоемким материалом, теплообменники конвекционного воздуха, плоское подключение к дымоходу, фильтр для уменьшения мелкодисперсных частиц, регулятор тяги

Аксессуары для оптимального сгорания

S-Thermatik NEO, S-Kamatik (регулировка тяги), SESAM 2 (дистанционный подъем стекла), S-USI 2 (контроль разряжения для каминов, независимых от воздуха в помещении)

Разнообразие форм стекла

Продуманная, прочная техника, из двух частей для доступности очистки на всех топках. Теллостойкая стеклокерамика

Встраиваемая форма

Прямая, туннельная, L-образная, U-образная, круглая

Скрытый механизм открывания

Механизм открывания боковых стекол элегантно скрыт.

Очистка стекла

Сильно нагретый воздух для горения заботится об очистке стекла

Оснащение дверцы

Жесткий профиль дверцы, Высочайшая герметичность, Автоматическая прижимная рама.

Воздух для горения

Обеспечивает низкий уровень выбросов и эффективное сгорание

Футеровка топки

В цвете слоновой кости или антрацит. Материал - термостойчивый шамот собственного производства.

Ручка

Красивая по форме, нержавеющая сталь

Колосник

Высококачественный литой материал

Рычаг регулировки

Регулирование воздуха для горения. Благородный дизайн, незаметное размещение, высокая функциональность, эксплуатация без инструментов.

Топки, независимые от воздуха в помещении (RLU)

Для установки в помещениях в сочетании с вентиляционными системами, в пассивных домах или при многократном размещении мы предлагаем вам различные топки, которые проверены на DIBt.

Перечень моделей с боковым открытием или с подъемной дверцей см. на стр. 95.



A photograph of a dark grey, textured sofa in a living room. In the background, a fireplace is lit, with a warm, glowing fire. The scene is softly lit, creating a cozy atmosphere.

»Продуман-
ность до
деталей.
Дизайн,
который я
люблю.«

PREMIUM EDITION

Минимализм. Дизайн, совершенный по форме.

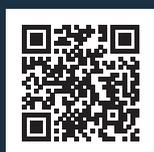
Произведения искусства: наша серия **Premium** удовлетворит самые высокие требования к дизайну. Не удивительно, что она имеет множество престижных наград в области дизайна. Просто лучшие. Мы ждем от себя не меньшего. Бескомпромиссно и с большой страстью.



62

63

Premium A-U-70h	63
Premium 1V-87h	64-65
Premium A-3RL-80h	66-67
Техническое оснащение	69



Пленка:
PremiumEdition

PE

Premium A-U-70h

Концентрация на главном. Отсутствие мешающей рамки, отсутствие видимых функциональных элементов, просто огонь: сильный эффект одного сильного элемента.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная мощность: 11 кВт · Дверца: вертикальное открытие · Энергоэффективность: класс A+

Технические детали см. стр. 86

Габариты
дверцы:



64

65

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная мощность: 9,5 кВт · Дверца: вертикальное открытие · Энергоэффективность: класс A+

Технические детали см. стр. 86

Габариты
дверцы:



501

886

Premium V-1V-87h

Совершенство – это отсутствие лишнего. Мы близки к этому.
Огонь в камине, доведенный до совершенства.



Premium A-3RL-80h

Истинный взгляд на вещи. Ничто здесь не мешает властному проявлению природы или мистической пляске огня. Дух захватывает.

66

67

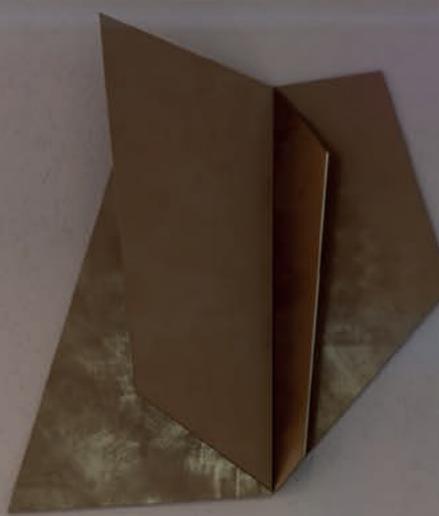
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная мощность: 11,4 кВт · Дверца: вертикальное открытие · Энергоэффективность: класс А+

Технические детали см. стр. 86

Габариты
дверцы:





Вещь в себе. Минималистский дизайн, инновационное оборудование.

Серия **PremiumEdition** объединяет в себе не только весь набор технологических характеристик наших каминных вставок с эксклюзивными требованиями к дизайну. Premium также означает для нас ключевое преимущество при дополнительной комплектации.

Мы используем в покраске лак, который имеет глубокий черный цвет, устойчив к царапинам и это гарантирует прочное и качественное покрытие на долгое время. Полированная стеклокерамика имеет особенно высокую прозрачность, что позволяет избежать бликов и в значительной степени уменьшить загрязнения сажей. Каминная топка имеет утопленную дверцу, это обеспечивает свободный обзор огня. Также ручка дверцы встраиваемая и практически невидимая. Массивная, огибающая стальная рама опционально доступна в нержавеющей стали и производит четкое и пуристическое впечатление.

Техника вертикального подъема дверцы отвечает самым высоким техническим требованиям, подкладка дров гениально упрощена, это относится и к двойному воздушному клапану, который обеспечивает оптимальное распределение воздуха для горения.

Результатом является исключительно красивое пламя и изысканный камин.

Узнайте подробнее о технологии и разнообразии продукции серии **Premium** в нашем отдельном каталоге **PremiumEdition**, также на сайте www.spartherm.com.



Стальная несущая рама

Опционально в нержавеющей стали. Минималистский дизайн. Возможна регулировка после монтажа

Очистка стекла

Сильно нагретый воздух для долгой, ничем не затуманенной прозрачности

Безрамный обзор

Прямой вид на огонь без видимых рамок и рукояток

Дверца топки

Утопленный профиль дверцы, свободный обзор огня без видимой рамки

Двойной воздушный клапан

Зависит от модели. Оптимальное распределение воздуха для горения

Ручка

Заподлицо, невидимая

Лакировка

Высокая устойчивость к царапинам, темно-черный, прочный красивейший лак

Открытие дверцы для очистки стекла

Комфортный механизм открытия для прочистки, запатентован

Техника вертикального подъема дверцы

Практически бесшумный подъемный механизм для большего комфорта при подкладывании дров

Полированная стеклокерамика

Высокая прозрачность, уменьшение бликов

Высокая устойчивость к царапинам, темноточерный, прочный красивейший лак

S-Thermatik NEO (Автом. регулятор процесса горения), S-Kamatik (регулировка тяги), SESAM 2.5 (подъем дверцы посредством пульта дистанционного управления), S-USI 2 (контроль разряжения для использования независимо от воздуха в помещении)



70
71



*»Наше лучшее
наследство:
печь
вбабушкином
доме.«*

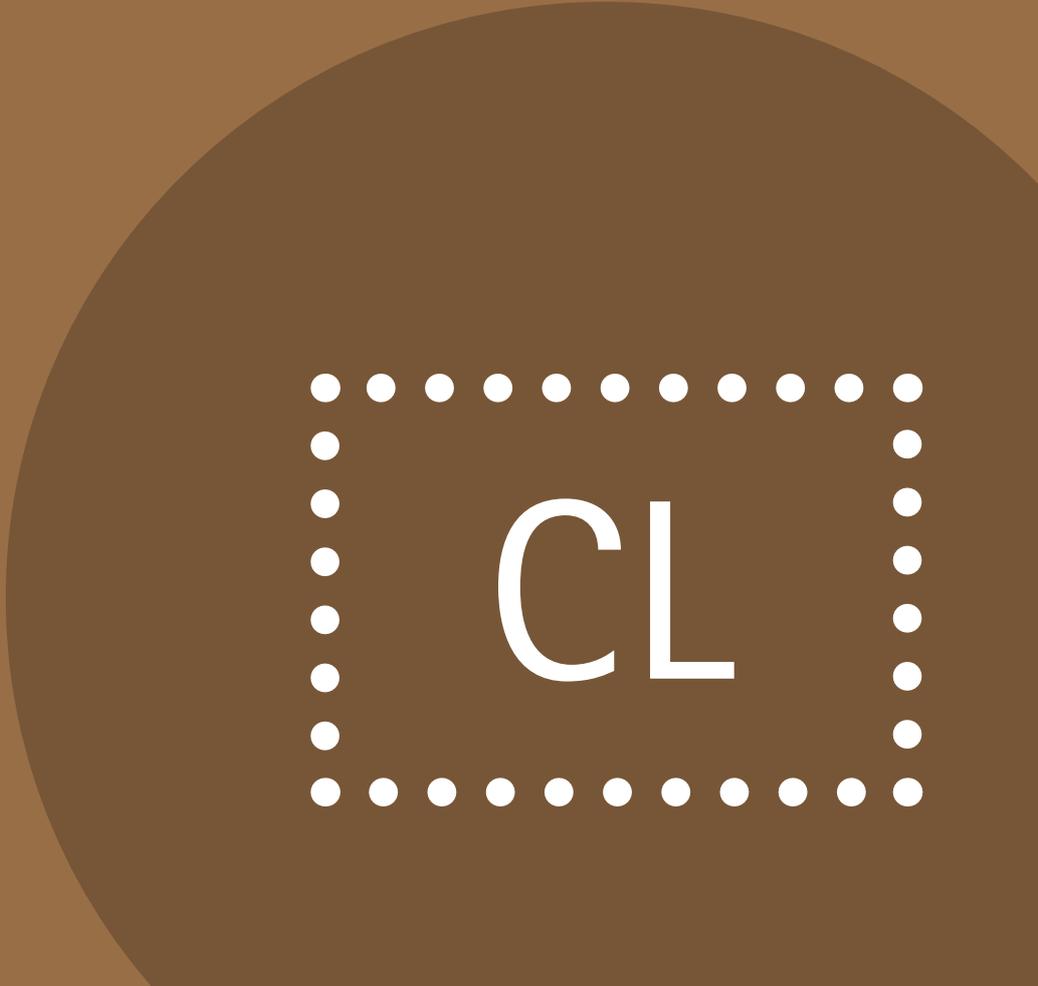
Теплоемкая печь. Классика в новой интерпретации.

Может, Вы просто хотите установить новую топку в Вашу любимую, но состарившуюся печь. Или Вы любитель традиционного изразца, но хотите современный стиль. Как и всегда, Вы можете положиться на нас: инновационная, с низким уровнем выбросов, эффективная и мощная техника.

72

73

Renova B-Air	73
Renova Cs-42	74-75
Техническое оснащение	76



CL

Renova B-Air

Вневременная ностальгия. Владелец такой красивой традиционной печи будет рад новой печной вставке, объединяющей современные технологии с прекрасной ностальгией.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная мощность: 8,8 кВт · Дверца: боковое открытие · Энергоэффективность: класс А+

Технические детали см. стр. 93

Габариты дверцы:

510

380

Renova Cs-42

Разнообразна и прекрасна. Не только подкупающе хороша, но и умеет много: эта печная топка допускает в виде топлива не только дрова, но и каменный уголь.



74

75

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная мощность: 6,5 кВт (Бурый уголь) 6,5 кВт (Древесина) • Дверца: боковое открытие

Энергоэффективность: класс А+ • Технические детали см. стр. 94

Габариты
дверцы:



567

357

CL



Уют. При помощи современной техники

Независимо от того, собираетесь ли Вы переоборудовать Вашу любимую печь в соответствии современными техническими требованиями или построить новую, - наши топки отвечают самым высоким техническим стандартам, а также предлагают решающие бонусы.

Вы можете положиться на качество изготовления, за которое мы отвечаем в Spartherm с нашим многолетним опытом. Так, в областях с особой тепловой нагрузкой мы применяем аустенитную сталь, чтобы гарантировать особую долговечность. Она обладает, по сравнению с другими видами стали, очень хорошим сочетанием механических свойств, устойчивостью к коррозии и жаропрочностью без риска прогорания.

76

77

Наша модель Repova B может заменить до 80 процентов устаревших устройств других производителей. При этом закладка дров может быть до 10 кг. Модель Repova C-Air также подходит для смешанного типа топлива (дрова/брикеты).

Мы предлагаем широкий выбор рамок, чтобы максимально хорошо встроить Вашу новую печную вставку в уже имеющуюся печь. Все топки оснащены большим стеклом для оптимального обзора огня.

Устраивайтесь поудобнее. Положитесь на нашу технику.

Аксессуары

S-Thermatik NEO
для автоматического регулирования
воздуха для горения

Рамки

Большой выбор

Холодная ручка

Удобство пользования

Распределение воздуха

Оптимальное горение для эффек-
тивного отопления



Аустенитная сталь

Устойчива к высоким
температурам, нет опасности
прогорания, долговечность

Подключение

Возможно боковое

Футеровка

Футеровка толки Eboris - для
оптимальной температуры и
низкого уровня выбросов при
сгорании

Стальной корпус

Небольшой вес для простой
замены

Большая топочная

камера

Возможны большие загрузки топлива
– до 10 кг, хороший обзор огня,
опциональная высота дверцы – 57 см

Опциональная подставка



ТЕХНИКА

Сделано в Spartherm. Качество, которое подкупает.

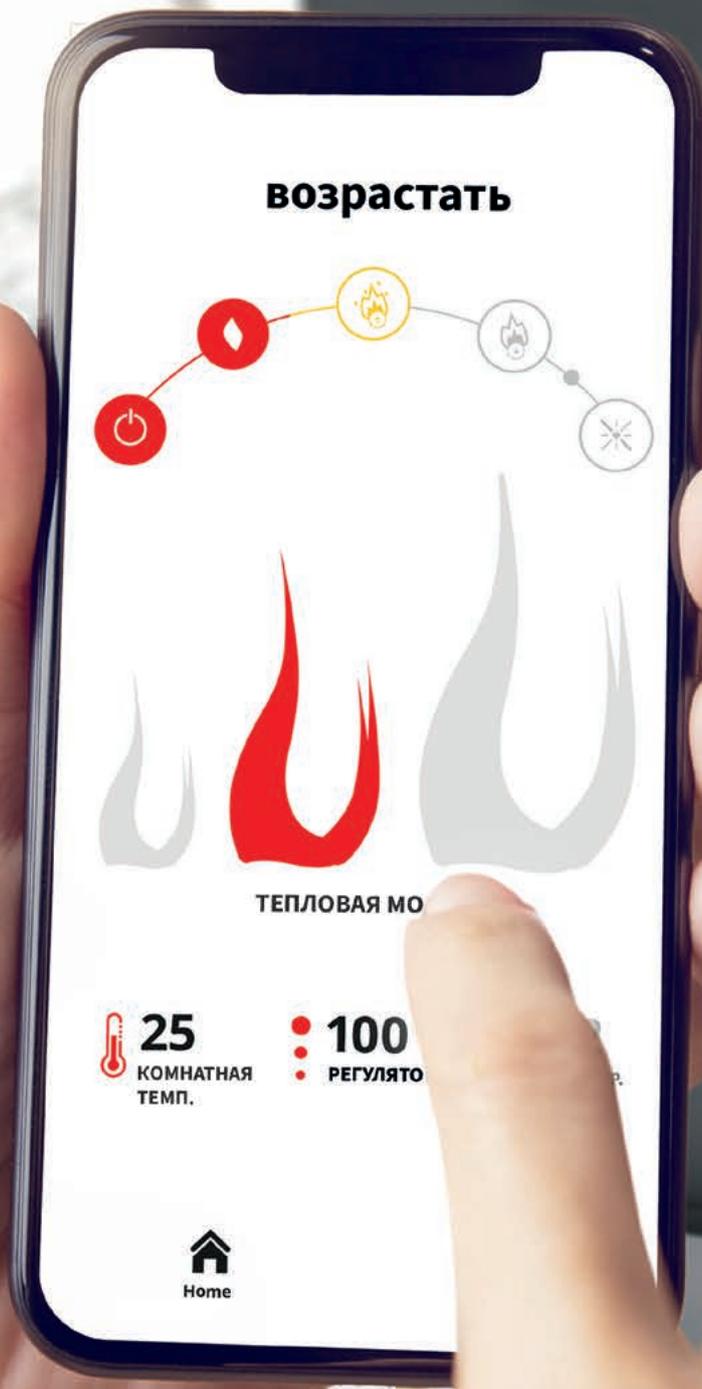
Самые высококачественные материалы, идеальная обработка, блестящая функциональность и длительный срок службы – вот что подразумевает наше качество. Ультрасовременная технология, высокая эффективность и оптимальное энергопользование – благодаря множеству инноваций мы удовлетворяем все требования к каминным топкам новейшего уровня техники.

78

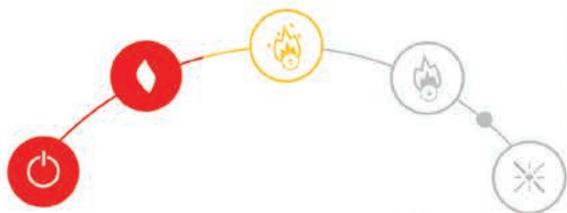
79

Технологии теплонакопления	80-81
Топки с водяным контуром	83
Аксессуары	84-85
Технические Данные	86-96

Тес



возрастать



ТЕПЛОВАЯ МО

25
КОМНАТНАЯ
ТЕМП.

100
РЕГУЛЯТО

Home

Больше тепла, больше комфорта: повысьте эффективность Вашего камина.

Когда дело доходит до получения тепла как можно более эффективно, наши решения предлагают для Вас лучшие варианты. Вы можете еще улучшить Ваш камин очень просто и без особых затрат – при помощи инновационных теплонакопителей. Thermobox, Helix и Magnetherm а также аккумуляторы Eboris обеспечивают высокую гибкость в использовании при максимальной выгоде.

Существенный плюс: конвективная поверхность нагрева. Многие устройства хорошо подходят для керамических каналов и стальных конвективных поверхностей нагрева.

80

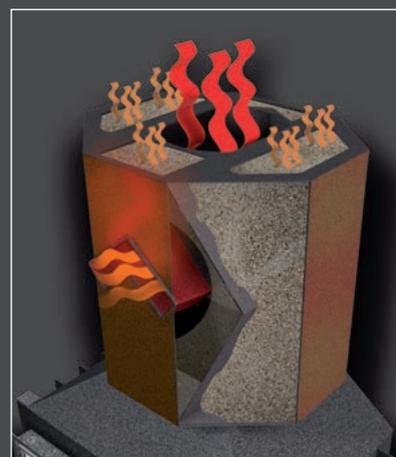
81

И вот как это работает: в Ваш камин встраивается плотный теплоемкий материал. Пока горит огонь, он накапливает тепло, чтобы после окончания горения медленно отдавать его в помещение. Таким образом, Вы сможете заметно понизить Ваши затраты на отопление, а еще внести свой вклад в защиту окружающей среды. Расспросите подробнее Вашего продавца каминов или печника.

Термобоксы

Выгодное использование тепла

Термобоксы - это теплоемкие насадки, заполненные специальным гранулятом. Они могут использоваться с большинством топок, имеются в двух размерах, используемых в зависимости от вида топки. Они используют поднимающиеся горячие дымовые газы для прогрева, тепло отдается обратно в помещение медленно. Благодаря своим компактным размерам, термобоксы занимают мало места, их можно легко собрать и они являются более удобной в монтаже альтернативой тепло накопительным кольцам.



Helix

Модульное использование тепла

Helix (греческий = вихрь, спираль) позволяет определить индивидуально длину дымовых каналов и подходит для многих топок. Горячие дымовые газы проходят, извиваясь, через Helix. Это вызывает отличную передачу тепла теплоемкой массе и, следовательно, долгосрочную, равномерную отдачу тепла в помещение. Это модульная система теплонакопления доступна в версии Helix 400 и Helix 460 соответственно в размерах S, M, L и XL.



Magnetherm теплоемкие блоки

Удобное использование тепла

Чем больше теплоемкой массы опоясывает топку, тем больше тепла можно аккумулировать. Теплоемкие блоки Magnetherm имеются в двух размерах. Они отличаются высокой плотностью $\rho = 2,8 \text{ кг / дм}^3$ – подобной талькохлориду. Из-за точности пазов и шипов могут как угодно комбинироваться друг с другом, чтобы оптимально огибать выступы на корпусе топки. Область применения их простирается от конвекционных систем, смешанных конвекционно-теплоемких, до гипocaustов и закрытых систем.



Eboris akku

Теплоемкие элементы для каминных топок

Элементы из высококачественной теплоемкой массы сконструированы для дополнительного оснащения каминных топок.

Они предназначены для подвешивания на боковых и задних ребрах жесткости топок и позволяют быстро и без большой работы оборудовать топку дополнительной теплоемкой массой для длительного теплового излучения. Теплоемкие элементы доступны в двух вариантах ширины. С помощью этих блоков можно сохранить тепло до 10 часов.



Varia 2R-55h H₂O

Окно для наблюдения за тлеющим огнем. Компактная 2-сторонняя каминная вставка для различных вариантов встраивания. Огонь в естественном виде.

82

83

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная мощность: 7 кВт, Δ 4,2 кВт · Дверца: вертикальное открытие · Энергоэффективность: класс A+

Опции: H₂O, Протестировано DIBt · Технические детали см. стр. 93

Габариты дверцы:





ТОПКИ С ВОДЯНЫМ КОНТУРОМ

Вы можете использовать топку и для нагрева воды.

ТОПКИ С ВОДЯНЫМ КОНТУРОМ

Благодаря внедрению передовой технологии мы используем такой энергетический ресурс, как древесина, также для подогрева воды. Будь то горячая ванна, теплый душ или даже подогрев пола – Вы всегда можете получить необходимую горячую воду при помощи топки с водяным контуром. Во времена изменения климата крайне важно производить энергию экологично – то есть CO₂-нейтрально – при помощи древесины. Рост цен на энергоносители является еще одним фактором за экономичное отопление.

Теплообменник, встроенный в топку, нагревает холодную воду, поступающую из буферного бака. Горячая вода после этого возвращается обратно в бак и может быть использована как теплоноситель для радиаторов или теплых полов. Или даже для купания или душа.

Высокая компетентность и долговременные решения создают энергоэффективную систему отопления. Данные, которые в этом убеждают:

- 25–80 % тепла передается через воду
- 78–86 % КПД
- CO₂-нейтральный

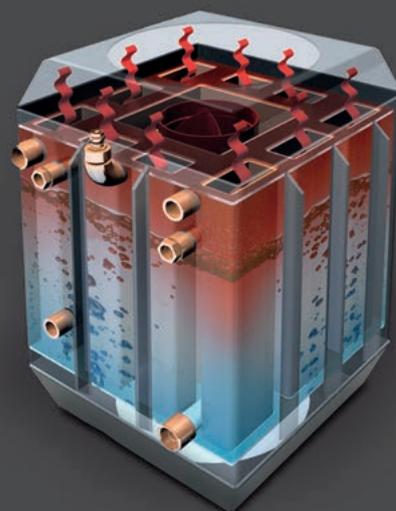
За топку с водяным контуром говорит много факторов. И проблем расположения не возникает. Наши топки с технологией H₂O требуют не больше места в помещении для установки, чем обычные конвекционные или теплоемкие камины.

Наш модельный ряд Вы найдете со стр. 92.

Aquabox: аксессуар для стандартных топок

По своему функционированию аквабоксы похожи на топки с водяным контуром. Восходящие дымовые газы отдают свое тепло в надсадных теплообменниках, нагревая воду, которая поступает через буферный бак в систему отопления.

Это может быть дополнительное производство горячей воды, чтобы облегчить Ваше центральное отопление или чтобы обеспечить теплом дополнительные помещения. Аквабоксы существуют в 2 вариантах с различным объемом. Они подходят для многих топок с самыми разными формами стекла и размерами (разрешение на строительство DIBt № Z-43.31-198).



Практичные и умные решения для Вашего камина.

Наши аксессуары согласуются с технологиями горения Spartherm и предлагают Вам дополнительные преимущества и расширение палитры каминов.

К ним относятся электронные модули управления, существенно повышающие эффективность работы камина и обеспечивающие устойчивую экономичность процесса горения.

Дополнительную безопасность при эксплуатации и использовании камина предлагает интерфейс контроля разряжения. Полностью автоматическое функционирование эффективно защищает при одновременной работе вентиляционных систем и камина. Непрерывный мониторинг гарантирует, что никакие опасные дымовые газы не попадут в помещение, где установлен камин.

Регулятор тяги обеспечивает высокий комфорт и уменьшает образование сажи и вредных выбросов.

Интеллектуальное решение: S-Thermatik NEO

Мы предлагаем удобное решение для более эффективного использования топлива: S-Thermatik NEO. Благодаря использованию интерактивного управления с помощью дисплея, смартфона или планшета Вы уменьшаете потребность в топливе и тем самым снижаете Ваши расходы.

S-Thermatik NEO обеспечит непрерывное и оптимальное согласование трех важных факторов в процессе отопления: топлива, температуры и подачи воздуха. Мобильное приложение постоянно выводит наглядную информацию о мощности, режиме работы, температуре внутри камина и в помещении.

84

85



Наша система управления предлагает следующие преимущества:

- Навигация по меню приложения на девяти различных языках: немецком, английском, нидерландском, французском, итальянском, испанском, чешском, польском и шведском
- визуализация процесса горения на главном экране приложения, а также на дисплее управления
- Оптический и акустический сигнал для подкладки дров
- Автоматическое открывание клапана подачи воздуха в топку. В случае сбоя питания, возможно продолжение отопления в ручном режиме
- Возможно подключение к автоматическому подъемному механизму (SESAM 2)
- Bluetooth подключение к мобильным устройствам. Бесплатное приложение (Android и IOS) для использования S-Thermatik NEO для смартфона или планшета

S-USI 2

Интерфейс контроля разряжения

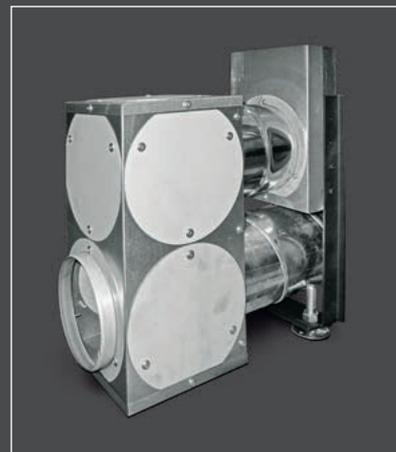
Полностью автоматическое функционирование обеспечивает безопасность при параллельной работе вентиляционных систем и камина, проверено и одобрено DIBt. Условия окружающей среды тоже контролируются. В случае неполадок вентиляционные системы будут автоматически отключены.



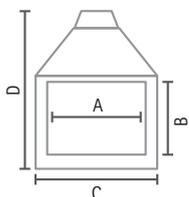
Регулировка тяги

Полный контроль

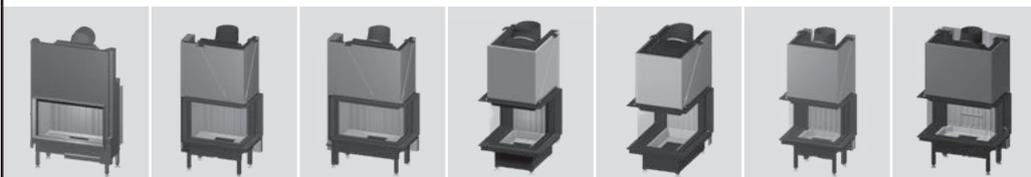
Доступны S-Kamatik, S-Kamatik Plus и S-Kamatik PRO II. Эти системы регулирования тяги обеспечивают удобство управления и оптимальное сгорание. Образование сажи и вредных выбросов уменьшается.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ



PE PremiumEdition



Каминная вставка			Premium V-1V-87h	Premium V-2L-68h / Premium V-2R-68h	Premium V-2L-80h / Premium V-2R-80h	Premium A-U-50h	Premium A-U-70h	Premium A-3RL-60h	Premium A-3RL-80h	
Размеры	Ширина двери [A]	мм	888	684/407	807/408	540/501/540	740/501/740	389/598/389	417/792/417	
	Высоте двери [B]	мм	501	501	501	501	501	501	501	
	Габаритная ширина [C]	мм	1018	847	993	675	675	772	972	
	Общая глубина	мм	564	597	594	773	978	625	655	
	Высота подключения к дымоходу [D]	мм	1522 1498	1522 1498	1521 1498	1369 1344	1369 1344	1522 1498	1522 1498	
	Возможный вариант подсоединения к дымовой трубе Ø	мм	250 200	250 200	250 200	250 200	250 200	250 200	250 200	
Производительность	Стандарт	Энергоэффективность	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	
		Номинальная мощность	кВт	9,5	9,6	10,5	9,3	11,4	10,0	11,4
		Эффективность	кВт	6,7 - 12,4	6,7 - 12,5	7,4 - 13,7	6,5 - 12,1	8,0 - 14,8	7,0 - 13,0	8,0 - 14,8
		Рекомендуемый диаметр дымовой трубы	%	> 80	> 80	80	> 80	> 80	> 80	80
		Температура выходящих газов в град	°C	275	276	272	311	296	270	275
	S	Энергоэффективность	-	-	-	-	-	-	-	-
		Номинальная мощность	кВт	-	-	-	-	-	-	-
		Эффективность	кВт	-	-	-	-	-	-	-
		Рекомендуемый диаметр дымовой трубы	%	-	-	-	-	-	-	-
		Температура выходящих газов в град	°C	-	-	-	-	-	-	-
	за NSHF	Энергоэффективность	A+	A+	-	-	-	-	-	-
		Номинальная мощность	кВт	10,9	9,9	-	-	-	-	-
		Эффективность	кВт	7,6 - 14,2	6,9 - 12,9	-	-	-	-	-
		Рекомендуемый диаметр дымовой трубы	%	> 85	> 85	-	-	-	-	-
		Температура выходящих газов в град	°C	296 / 180 ¹⁾	379 / 195 ¹⁾	-	-	-	-	-
	Экспорт	Энергоэффективность	-	-	A+	-	A+	A+	-	
		Номинальная мощность	кВт	-	-	16,8	-	15,6	13,4	
		Эффективность	кВт	-	-	11,8 - 21,2	-	10,9 - 20,3	9,4 - 17,4	
		Рекомендуемый диаметр дымовой трубы	%	-	-	80	-	> 80	> 80	
		Температура выходящих газов в град	°C	-	-	321	-	321	284	
Мин. давление подачи	Па	12	12	12	12	12	12			
Содер производительность жание CO ₂	мг/нм ³	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250			
Содержание пыли	мг/нм ³	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40			
Экзамены	Работа при открытой дверце топочной камеры	-	-	-	-	-	-			
	VImSCHV. Вторая ступень	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
	15a BVG	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
Инфо	Дверца		вертикальное открытие	вертикальное открытие	вертикальное открытие	вертикальное открытие	вертикальное открытие	вертикальное открытие		
	Вес	кг	350	310	350	235	357	279	337	
	Остекление		просто	просто	просто	просто	просто	просто	просто	

NSHF = блок отбора мощности | S = Топка прошла испытания с меньшей мощностью | ¹⁾ Температура отходящих газов за NSHF

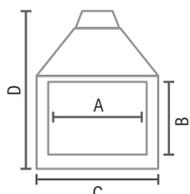
Прямое Стекло



Mini R1V	Mini Z1-7.0 кВт Mini Z1-10.0 кВт	Mini S	Mini Sh	Varia 1V	Varia 1Vh	Varia 1V-87h	Varia 1V-100h	Varia Sh	Varia AS
450	450	604	606	675	671	875	1006	746	753
516 576	515 575	516	513	518 578	513 573	528	700	623	378
540	540	698	766	760	805	1017	1143	913	860
454	591	422	439	558	574	493	502	526	406
1127 1187	1272 1332	1176	1175	1296 1356	1236 1296 1356	1522 1498	1462	1307	1093
160	180	180	180	200	200	250 200	250	200	180
A+	A+	A	A	A+	A A+ A+	A+	A+	A+	A+
5,3	7,0	7,0	7,0	11,0	11,0	9,5	10,4	11,0	7,0
4,5 - 6,8	4,9 - 9,1	4,9 - 9,1	4,9 - 9,1	7,7 - 14,3	7,7 - 14,3	6,7 - 12,4	7,3 - 13,5	7,7 - 14,3	4,9 - 9,1
80 > 80	> 78	> 78	> 78	> 80	78 > 80 > 80	> 80	80	80	> 80
358 334	330	290	290	217 225	355 288 305	275	275	300	275
-	-	-	-	A+	A	-	-	-	-
-	-	-	-	17,0	17,0	-	-	-	-
-	-	-	-	11,9 - 21,2	11,9 - 21,2	-	-	-	-
-	-	-	-	> 80	> 80	-	-	-	-
-	-	-	-	200	200	-	-	-	-
A+	A+	-	-	A+	-	A+	-	-	A+
6,2	10,0	-	-	17,0	-	10,9	-	-	11,0
4,5 - 8,1	7,0 - 13,0	-	-	11,9 - 21,2	-	7,6 - 14,2	-	-	7,7 - 14,3
> 85	> 85	-	-	> 85	-	> 85	-	-	> 85
355	470	-	-	337 364	-	296 180 ¹⁾	-	-	347 197 ¹⁾
-	-	-	-	-	-	-	A+	-	A+
-	-	-	-	-	-	-	17,0	-	11,0
-	-	-	-	-	-	-	11,9 - 21,2	-	7,7 - 14,3
-	-	-	-	-	-	-	80	-	> 80
-	-	-	-	-	-	-	300	-	340
12	14	14	14	12	12	12	12 13	11	12
< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250
< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40
-	✓ -	✓	✓	-	✓	-	-	-	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓*	✓*	✓	✓*	✓	✓	✓	✓
боковое открытие	боковое открытие	боковое открытие	вертикальное открытие	вертикальное открытие	вертикальное открытие	вертикальное открытие	вертикальное открытие	вертикальное открытие	боковое открытие
129 132	164 172	142	175	217 225	220 245 250		394	272	166
просто	просто	просто	просто	просто	просто	просто	просто	просто	просто

Рамка с глубиной 50 мм и задним бороздкой 30 мм, подходящая для любого вертикального линейного Каминная вставка, в 3-х или 4-х стороннем исполнении, может быть заказана дополнительно
 * соответствует 15а 2015 только с насадкой AT, внимание: высота патрубка выхода дымовых газов +160 мм

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ



Прямое Стекло



Каминная вставка			Varia ASH	Varia Ah	Varia Bh	Varia B-120h	Varia M-60h	Varia M-80h	Varia M-100h	
Размеры	Ширина двери [A]	мм	730	881	1006	1206	602	802	1006	
	Высоте двери [B]	мм	373	440	523	523	523	523	523	
	Габаритная ширина [C]	мм	910	1018	1140	1340	737	937	1141	
	Общая глубина	мм	422	612	520	512	464	464	464	
	Высота подключения к дымоходу [D]	мм	1093	1371	1187	1293	1450	1450	1450	
	Возможный вариант подсоединения к дымовой трубе Ø	мм	180	200	200	250	200	200	200	
Производительность	Стандарт	Энергоэффективность	A+	A+	A	A	A	A	A	
		Номинальная мощность	кВт	7,0	10,4	9,0	15,0	7,0	9,0	11,0
		Эффективность	кВт	4,9 - 9,1	7,3 - 13,5	6,3 - 11,7	10,5 - 19,5	4,9 - 9,1	6,3 - 11,7	7,7 - 14,3
		Рекомендуемый диаметр дымовой трубы	%	> 80	> 80	> 80	78,0	> 78	> 78	> 78
		Температура выходящих газов в град	°C	275	310	267	296	330	310	340
	S	Энергоэффективность		-	-	A	-	-	-	-
		Номинальная мощность	кВт	-	-	9,0	-	-	-	-
		Эффективность	кВт	-	-	6,3 - 11,7	-	-	-	-
		Рекомендуемый диаметр дымовой трубы	%	-	-	> 78	-	-	-	-
		Температура выходящих газов в град	°C	-	-	278	-	-	-	-
	за NSHF	Энергоэффективность		A+	-	-	-	-	-	-
		Номинальная мощность	кВт	11,0	-	-	-	-	-	-
		Эффективность	кВт	7,7 - 14,3	-	-	-	-	-	-
		Рекомендуемый диаметр дымовой трубы	%	> 85	-	-	-	-	-	-
		Температура выходящих газов в град	°C	347 197 ¹⁾	-	-	-	-	-	-
	Экспорт	Энергоэффективность		A+	-	-	-	-	-	-
		Номинальная мощность	кВт	11,0	-	-	-	-	-	-
		Эффективность	кВт	7,7 - 14,3	-	-	-	-	-	-
		Рекомендуемый диаметр дымовой трубы	%	> 80	-	-	-	-	-	-
		Температура выходящих газов в град	°C	340	-	-	-	-	-	-
Инфо	Мин. давление подачи	Па	12	12	12	12	12	12	14	
	Содер производительность жание CO ₂	мг/нм ³	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	
	Содержание пыли	мг/нм ³	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	
Экзамены	Работа при открытой дверце топочной камеры		-	✓	-	-	-	✓	✓	
	BImSCHV. Вторая ступень		✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	
	15a BVG		✓	✓	-	✓*	✓*	✓*	✓*	
Инфо	Дверца		вертикальное открытие	вертикальное открытие	вертикальное открытие	вертикальное открытие	вертикальное открытие	вертикальное открытие	вертикальное открытие	
	Вес	кг	209	305	306	369	239	291	330	
	Остекление		просто	просто	просто	просто	просто	просто	просто	

NSHF = блок отбора мощности | S = Топка прошла испытания с меньшей мощностью

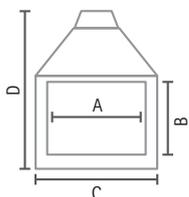
Туннельные

L-образное стекло

Arte 1Vh-66	Arte Bh	Mini S-FDh	Varia FD	Varia FDh	Varia AS-FDh	Varia A-FDh	Varia B-FDh	Mini 2L / Mini 2R	Mini 2LRh
396	656	513 см 516 см	675 см 674 см	671 см 680 см	730 см 753 см	881 см 888 см	1006 см 1008 см	458/458	466/466
663	805	513 см 516 см	518 см 518 см	514 см/518 см 574 см/578 см	371 см 373 см	440 см 436 см	524 см 522 см	513	505 565
571	823	771	762	805	950	1015	1210	506	523
565	526	588	607	636	442	603	674	458	561
1495	1393	1051	1268 1497	1223 1283	1069	1233	1305	1244	1245 1305
180	200	200	250	250	180	250	250	180	180
A+	A	A	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+
6,6	11,0	6,0	11,6	11,6	7,0	10,4	11,0	7,0	7,0
4,6 - 8,6	7,7 - 14,3	4,5 - 7,8	8,1 - 15,1	8,1 - 15,1	4,9 - 9,1	7,3 - 13,5	7,7 - 14,3	4,9 - 9,1	4,9 - 9,1
> 85	> 78	> 78	80,0	80,0	> 80	> 80	> 79	80	80
241	350	360	305	305	290	300	300	343	343
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A+	-	-	-	-	A+	-	-	-	-
10,4	-	-	-	-	11,0	-	-	-	-
7,3 - 13,5	-	-	-	-	7,7 - 14,3	-	-	-	-
> 85	-	-	-	-	> 85	-	-	-	-
292 169 ¹⁾	-	-	-	-	272 142 ¹⁾	-	-	-	-
A+	-	-	-	-	A+	-	-	A	A
14,0	-	-	-	-	11,0	-	-	11,0	11,0
9,8 - 18,2	-	-	-	-	7,7 - 14,3	-	-	7,7 - 14,3	7,7 - 14,3
> 80	-	-	-	-	> 80	-	-	77	77
322	-	-	-	-	320	-	-	366	366
12	12	12	12	12	12	12	12	12 12,5	12
< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250
< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40
-	✓	✓	✓	-	-	✓	✓	-	-
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓*	✓*	✓	✓	✓	✓	✓**	✓	✓
вертикальное открытие	вертикальное открытие	вертикальное открытие	вертикальное открытие	вертикальное открытие	вертикальное открытие	вертикальное открытие	вертикальное открытие	боковое открытие	вертикальное открытие
243	287	266	265	265	206	314	390	166	199 211
просто	просто	просто	просто	просто	просто	просто	просто	просто	просто

Рамка с глубиной 50 мм и задним бороздкой 30 мм, подходящая для любого вертикального линейного Каминная вставка, в 3-х или 4-х стороннем исполнении, может быть заказана дополнительно
 * соответствует 15a 2015 только с насадкой AT, внимание: высота патрубка выхода дымовых газов +160 мм
 ** bauliche Änderungen notwendig, erschwerte Reinigung

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ



L-образное стекло



Каминная вставка			Varia 2L-55 Varia 2R-55	Varia 2L-55h Varia 2R-55h	Varia 2L-68h Varia 2R-68h	Varia 2Lh Varia 2Rh	Varia AS-2Lh Varia AS-2Rh	Varia 2L-80h Varia 2R-80h	Varia 2L-100h Varia 2R-100h	
Размеры	Ширина двери [A]	мм	577/384	584/392	685/410	685/465	730/358	802/412	1002/412	
	Высоте двери [B]	мм	519	514	501	512 572	370	512	523	
	Габаритная ширина [C]	мм	619	654	754	778	882	948	1148	
	Общая глубина	мм	428	462	501	606	441	508	508	
	Высота подключения к дымоходу [D]	мм	1436	1344	1522 1498	1323 1383	1099	1323	1361	
	Возможный вариант подсоединения к дымовой трубе Ø	мм	180	180	200	200	200	200	250	
Производительность	Стандарт	Энергоэффективность		A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+
		Номинальная мощность	кВт	7,0	7,0	9,6	11,0	7,0	10,4	11,0
		Эффективность	кВт	4,9 - 9,1	4,9 - 9,1	6,7 - 12,5	7,7 - 14,3	4,9 - 9,1	7,3 - 13,5	7,7 - 14,3
		Рекомендуемый диаметр дымовой трубы	%	> 80	> 80	> 80	80	80	> 80	> 78
		Температура выходящих газов в град	°C	325	325	276	330	311	283	280
	S	Энергоэффективность		-	-	-	A	-	-	-
		Номинальная мощность	кВт	-	-	-	7,0	-	-	-
		Эффективность	кВт	-	-	-	4,9 - 9,1	-	-	-
		Рекомендуемый диаметр дымовой трубы	%	-	-	-	> 78	-	-	-
		Температура выходящих газов в град	°C	-	-	-	245	-	-	-
	за NSHF	Энергоэффективность		-	-	A+	A+	-	-	-
		Номинальная мощность	кВт	-	-	9,9	12,0	-	-	-
		Эффективность	кВт	-	-	6,9 - 12,9	8,4 - 15,6	-	-	-
		Рекомендуемый диаметр дымовой трубы	%	-	-	> 85	> 85	-	-	-
		Температура выходящих газов в град	°C	-	-	379 195 ¹⁾	350	-	-	-
	Экспорт	Энергоэффективность		-	-	-	-	A+	A+	-
		Номинальная мощность	кВт	-	-	-	-	11,0	16,0	-
		Эффективность	кВт	-	-	-	-	7,7 - 14,3	11,2 - 20,8	-
		Рекомендуемый диаметр дымовой трубы	%	-	-	-	-	80	> 80	-
		Температура выходящих газов в град	°C	-	-	-	-	349	305	-
Инфо	Мин. давление подачи	Па	12	12	12	12	12	12	12	
	Содер производительность жание CO ₂	мг/нм ³	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	
	Содержание пыли	мг/нм ³	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	
Экзамены	Работа при открытой дверце топочной камеры		✓	✓	✓	✓	-	-	✓	
	VImSCHV. Вторая ступень		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
	15a BVG		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Инфо	Дверца		вертикальное открытие	вертикальное открытие	вертикальное открытие	вертикальное открытие	вертикальное открытие	вертикальное открытие	вертикальное открытие	
	Вес	кг	161	222	310	257 277	199	272	317	
	Остекление		просто	просто	просто	просто	просто	просто	просто	

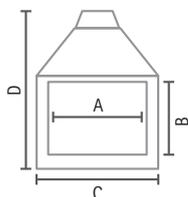
NSHF = блок отбора мощности | S = Топка прошла испытания с меньшей мощностью

U-образное стекло

Arte 2LRh-66	Varia AS-3RLh	Varia C-45h	Varia Ch	Arte U-50h	Arte U-70h	Arte U-90h	Arte 3RL-60h	Arte 3RL-80h	Arte 3RL-100h
363/363	358/730/358	190/510/190	312/646/312	517/509/517	717/509/717	913/556/913	370/600/370	400/800/400	450/1000/450
663	400	526	526	508	507	544	507	507	569
474	769	558	681	528	548	597	625	806	1039
474	494	476	643	697	894	1091	557	586	586
1493	1212	1366	1476	1337 1359	1344 1369	1316 1340	1498 1522	1498 1522	1560
180	200	180	250	200 250	200 250	200 250	200 250	200 250	250
A+	A+	A+	A+	A+	A+	A	A+	A+	A
6,4	8,4	8,0	9,0	9,3	11,4	13,0	10,0	11,4	11,0
4,5 - 8,3	5,9 - 10,9	5,6 - 10,4	6,3 - 11,7	6,5 - 12,1	8,0 - 14,8	9,1 - 16,9	7,0 - 13,0	8,0 - 14,8	7,7
> 80	80	> 80	80	> 80	> 80	> 78	> 80	80	> 78
275	283	255	340	311	296	310	270	275	360
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A+	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10,4	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7,3 - 13,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
> 85	-	-	-	-	-	-	-	-	-
327	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A+	A+	-	-	-	A+	-	A+	-	-
12,0	11,7	-	-	-	15,6	-	13,4	-	-
8,4 - 15,6	8,2 - 15,2	-	-	-	10,9–20,3	-	9,4–17,4	-	-
80	80	-	-	-	> 80	-	> 80	-	-
350	305	-	-	-	321	-	284	-	-
12	12	12	14	12	12	12	12	12	12
< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250
< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40
✓	-	-	✓	-	-	-	-	-	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓*	✓*	✓	✓	✓*
вертикальное открытие									
186	224	230	309	235	375	392	264	337	381
просто									

Рамка с глубиной 50 мм и задним бороздкой 30 мм, подходящая для любого вертикального линейного Каминная вставка, в 3-х или 4-х стороннем исполнении, может быть заказана дополнительно * соответствует 15a 2015 только с насадкой AT, внимание: высота патрубка выхода дымовых газов +160 мм

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ



○ Круглое Стекло

⊖ H₂O



Каминная вставка			Speedy Ph	Magic	Varia 1V H ₂ O	Varia 1Vh H ₂ O	Varia 1V H ₂ O XL	Varia 1Vh H ₂ O XL	Varia 1V H ₂ O XXL	
Размеры	Ширина двери [A]	мм	523	609	680	671	680	671	680	
	Высоте двери [B]	мм	570	578	518	513	518	513	518	
	Габаритная ширина [C]	мм	523	750	799	805	799	808	886	
	Общая глубина	мм	538	895	564	592	564	592	621	
	Высота подключения к дымоходу [D]	мм	1330	1389	1469	1469	1477	1477	1477	
	Возможный вариант подсоединения к дымовой трубе Ø	мм	160	180	180	180	200	200	200	
Производительность	Стандарт	Энергоэффективность	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	
		Номинальная мощность	кВт	7,0	12,0	8,0 Δ 5,0	8,0 Δ 5,0	8,0 Δ 5,0	8,0 Δ 5,0	15,0 Δ 11,0
		Эффективность	кВт	4,9 - 9,1	8,4 - 15,6	5,6 - 10,4	5,6 - 10,4	5,6 - 10,4	5,6 - 10,4	10,5 - 19,5
		Рекомендуемый диаметр дымовой трубы	%	> 80	80,0	> 80	> 80	> 85	> 85	> 85
		Температура выходящих газов в град	°C	290	370	240	240	220	220	225
	S	Энергоэффективность		-	-	-	-	-	-	-
		Номинальная мощность	кВт	-	-	-	-	-	-	-
		Эффективность	кВт	-	-	-	-	-	-	-
		Рекомендуемый диаметр дымовой трубы	%	-	-	-	-	-	-	-
		Температура выходящих газов в град	°C	-	-	-	-	-	-	-
	за NSHF	Энергоэффективность		-	-	-	-	-	-	-
		Номинальная мощность	кВт	-	-	-	-	-	-	-
		Эффективность	кВт	-	-	-	-	-	-	-
		Рекомендуемый диаметр дымовой трубы	%	-	-	-	-	-	-	-
		Температура выходящих газов в град	°C	-	-	-	-	-	-	-
	Экспорт	Энергоэффективность		-	-	A+	A+	A+	A+	A+
		Номинальная мощность	кВт	-	-	11,0 Δ 6,0	11,0 Δ 6,0	12,0 Δ 8,5	12,0 Δ 8,5	21,0 Δ 15,0
		Эффективность	кВт	-	-	7,7 - 14,3	7,7 - 14,3	8,4 - 15,6	8,4 - 15,6	14,7 - 21,2
		Рекомендуемый диаметр дымовой трубы	%	-	-	> 80	> 80	> 80	> 80	> 85
		Температура выходящих газов в град	°C	-	-	250	250	235	235	240
Инфо	Мин. давление подачи	Па	12	11	12	12	12	12	12	
	Содер производительность жание CO ₂	мг/нм ³	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	
	Содержание пыли	мг/нм ³	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	
Экзамены	Работа при открытой дверце топочной камеры		-	-	-	-	-	-	-	
	BImSCHV. Вторая ступень		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
	15a BVG		-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Инфо	Дверца		вертикальное открытие	боковое открытие	боковое открытие	вертикальное открытие	вертикальное открытие	вертикальное открытие	вертикальное открытие	
	Вес	кг	210	305	336	374	341	379	351	
	Остекление		просто	просто	двойное	двойное	двойное	просто	просто	

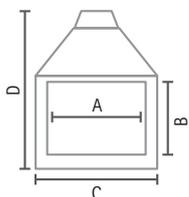
NSHF = блок отбора мощности | S = Топка прошла испытания с меньшей мощностью | Δ = со стороны воды

CL Classic

									
671	881	680 см 680 см	671 см 680 см	881 см 888 см	392/584	465/685	417	445	417
513	440	516 см 518 см	514 см 518 см	440 см 441 см	515	512	379	510	379
886	1084	765	873	1081	650	797	480	480	480
649	623	608	624	604	494	618	505	721	505
1477	1497	1438	1404	1347	1570	1538	985	874	985
200	200	200	200	200	180	200	160	150	160
A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	-	-	-
15,0 Δ 11,0	10,4 Δ 7,2	10,0 Δ 6,4	10,0 Δ 6,4	10,4 Δ 6,2	7,0 Δ 4,2	10,4 Δ 6,2	-	-	-
10,5 - 19,5	7,3 - 13,5	7,0 - 13,0	7,0 - 13,0	7,3 - 13,5	4,9 - 9,1	7,3 - 13,5	-	-	-
> 85	> 85	> 80	> 80	> 80	> 85	> 80	-	-	-
225	230	202	202	260	230	285	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	A+	A+	A+
-	-	-	-	-	-	-	8,8	8,5	7,8
-	-	-	-	-	-	-	6,2 - 11,4	6,0 - 11,1	5,5 - 10,1
-	-	-	-	-	-	-	> 85	> 85	> 85
-	-	-	-	-	-	-	357	495 142 ¹⁾	483 142 ¹⁾
A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	-	-	-
21,0 Δ 15,0	14,0 Δ 9,8	15/Δ 9,8 21/Δ 13,2	15/Δ 9,8 21/Δ 13,2	15,0 Δ 9,0	12,0 Δ 7,2	14,7 Δ 8,4	-	-	-
14,7 - 21,2	9,8 - 18,2	10,5-19,5 14,7-21,2	10,5-19,5 14,7-21,2	10,5 - 19,5	8,4 - 15,6	10,3 - 19,1	-	-	-
> 85	> 80	85 > 85	85 > 85	> 85	> 80	> 80	-	-	-
240	250	217 226	217 226	240	235	265	-	-	-
12	12	12	12	12	12	12	12	12	12
< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250
< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
вертикальное открытие	вертикальное открытие	боковое открытие	вертикальное открытие	вертикальное открытие	вертикальное открытие	вертикальное открытие	боковое открытие	боковое открытие	боковое открытие
389	471	352	413	424	384	367	110	195	110
двойное	двойное	двойное	двойное	просто	просто	двойное	двойное	двойное	двойное

Рамка с глубиной 50 мм и задним бороздкой 30 мм, подходящая для любого вертикального линейного Каминная вставка, в 3-х или 4-х стороннем исполнении, может быть заказана дополнительно * соответствует 15а 2015 только с насадкой АТ, внимание: высота патрубка выхода дымовых газов +160 мм

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ



CL Classic

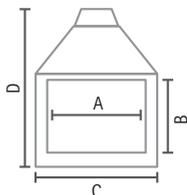
RLU



Каминная вставка			Renova Cs 42 за NSHF (дерева)	Renova Cs 42 за NSHF (бурый уголь)	Renova Cs 50 за NSHF (дерева)	Renova Cs 50 за NSHF (бурый уголь)	Nova E H ₂ O за NSHF	Renova A H ₂ O за NSHF	Mini R1V RLU	
Размеры	Ширина двери [A]	мм	357	357	357	357	417	445	450	
	Высоте двери [B]	мм	567	567	567	567	379	510	518 578	
	Габаритная ширина [C]	мм	382	382	382	382	480	480	540	
	Общая глубина	мм	420	420	500	500	505	721	454	
	Высота подключения к дымоходу [D]	мм	873	873	873	873	985	874	1008 < 1068	
	Возможный вариант подсоединения к дымовой трубе Ø	мм	145 150 180	146 150 180	160	150	160	150	160	
Производительность	Стандарт	Энергоэффективность	-	-	-	-	-	-	A+	
		Номинальная мощность	кВт	-	-	-	-	-	5,2	
		Эффективность	кВт	-	-	-	-	-	4,5 - 6,8	
		Рекомендуемый диаметр дымовой трубы	%	-	-	-	-	-	80 > 80	
		Температура выходящих газов в град	°C	-	-	-	-	-	358 334	
	S	Энергоэффективность	-	-	-	-	-	-	-	
		Номинальная мощность	кВт	-	-	-	-	-	-	
		Эффективность	кВт	-	-	-	-	-	-	
		Рекомендуемый диаметр дымовой трубы	%	-	-	-	-	-	-	
		Температура выходящих газов в град	°C	-	-	-	-	-	-	
	за NSHF	Энергоэффективность		A+	A+	A+	A+	A+	A+	-
		Номинальная мощность	кВт	6,5	6,5	8,8	8,5	14,0 Δ 9,0	13,4 Δ 6,9	-
		Эффективность	кВт	4,6 - 8,5	4,6 - 8,5	6,2 - 11,4	6,0 - 11,1	9,8 - 18,2	9,4 - 17,4	-
		Рекомендуемый диаметр дымовой трубы	%	> 85	> 85	> 85	> 85	> 85	> 85	-
		Температура выходящих газов в град	°C	155	151	175	176	↑ 193 → 340 166 ¹⁾	362 165 ¹⁾	-
	Экспорт	Энергоэффективность		-	-	-	-	-	-	-
		Номинальная мощность	кВт	-	-	-	-	-	-	-
		Эффективность	кВт	-	-	-	-	-	-	-
		Рекомендуемый диаметр дымовой трубы	%	-	-	-	-	-	-	-
		Температура выходящих газов в град	°C	-	-	-	-	-	-	-
Мин. давление подачи	Па	12	12	12	12	12	12	12		
Содер производительность жание CO ₂	мг/м ³	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250		
Содержание пыли	мг/м ³	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40		
Экзамены	Работа при открытой дверце топочной камеры		-	-	-	-	-	-	-	
	VImSCHV. Вторая ступень		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
	15a BVG		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Инфо	Дверца		боковое открытие	боковое открытие	боковое открытие	боковое открытие	боковое открытие	боковое открытие	боковое открытие	
	Вес	кг	105	105	107	107	297	190	121	
	Остекление		просто	двойное	двойное	просто	просто	просто	просто	

NSHF = блок отбора мощности | S = Топка прошла испытания с меньшей мощностью | Δ = со стороны воды

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ



RLU RLU



Каминная вставка			Arte 1Vh-66 RLU	Varia FD RLU	Varia 2L-55h RLU Varia 2R-55h RLU	
Размеры	Ширина двери [A]	мм	396	680 см 680 см	391 x 583	
	Высоте двери [B]	мм	663	518 см 518 см	510	
	Габаритная ширина [C]	мм	573	762	620	
	Общая глубина	мм	575	608	428	
	Высота подключения к дымоходу [D]	мм	1495	1268	1346	
	Возможный вариант подсоединения к дымоходной трубе Ø	мм	180	250	180	
Производительность	Стандарт	Энергоэффективность	A+	A+	A+	
		Номинальная мощность	кВт	6,6	11,6	7,0
		Эффективность	кВт	4,6 - 8,6	8,7 - 15,1	4,9 - 9,1
		Рекомендуемый диаметр дымоходной трубы	%	> 85	> 78	> 80
		Температура выходящих газов в град	°C	241	305	325
	S	Энергоэффективность	-	-	-	
		Номинальная мощность	кВт	-	-	-
		Эффективность	кВт	-	-	-
		Рекомендуемый диаметр дымоходной трубы	%	-	-	-
		Температура выходящих газов в град	°C	-	-	-
	за NSHF	Энергоэффективность	-	-	-	
		Номинальная мощность	кВт	-	-	-
		Эффективность	кВт	-	-	-
		Рекомендуемый диаметр дымоходной трубы	%	-	-	-
		Температура выходящих газов в град	°C	-	-	-
	Экспорт	Энергоэффективность	-	-	-	
		Номинальная мощность	кВт	-	-	-
		Эффективность	кВт	-	-	-
		Рекомендуемый диаметр дымоходной трубы	%	-	-	-
		Температура выходящих газов в град	°C	-	-	-
Мин. давление подачи	Па	12	11	12		
Содер производительность жание CO ₂	мг/м ³	< 1250	< 1250	< 1250		
Содержание пыли	мг/м ³	< 40	< 40	< 40		
Экзамены	Работа при открытой дверце топочной камеры		-	-	-	
	BImSCHV. Вторая ступень		✓	✓	✓	
	15a BVG		✓	-	✓	
Инфо	Дверца		вертикальное открытие	боковое открытие	вертикальное открытие	
	Вес	кг	243	212	222	
	Остекление		просто	просто	просто	

NSHF = блок отбора мощности | S = Топка прошла испытания с меньшей мощностью

Рамка с глубиной 50 мм и задним бороздкой 30 мм, подходящая для любого вертикального линейного Каминная вставка, в 3-х или 4-х стороннем исполнении, может быть заказана дополнительно
* соответствует 15a 2015 только с насадкой AT, внимание: высота патрубка выхода дымовых газов +160 мм

С начала 2019 года мы тесно сотрудничаем с компанией **ofenfindAR**. Цель нашего сотрудничества – предоставить пользователю возможность простой визуализации камина в своей комнате.

Всем знакома эта проблема Вы не можете наглядно представить себе габариты камина в своем жилище? Высоту, ширину, общие размеры? Как он будет выглядеть со шпатлевкой? А со штукатуркой? А если штукатурка красного цвета? А в лучах послеобеденного солнца? **ofenfindAR** даст ответ за считанные секунды!

Новый дом находится еще на этапе проектирования? Это не проблема благодаря функции масштабирования в **ofenfindAR**.

Вы можете перенести интересующий Вас камин с учетом масштаба на строительные чертежи и, как обычно, обрабатывать его внешний вид, изменять, заменять, просматривать...

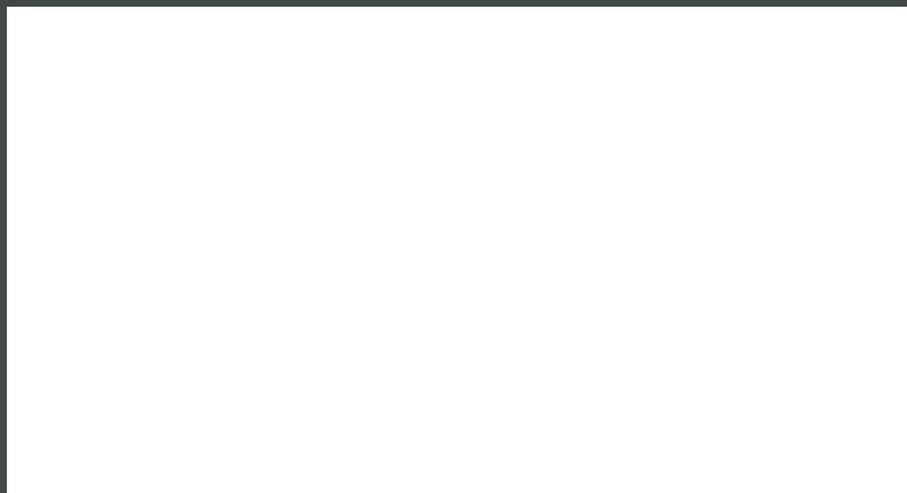
В программу интегрировано множество каминных установок, поэтому Вы сможете легко оптически "встроить" уже готовый камин в свое помещение. Это облегчает принятие решений и помогает еще лучше адаптировать индивидуальные планы к собственным представлениям и пожеланиям.

Приложение **ofenfindAR** можно бесплатно загрузить в App Store. Сейчас оно работает с версиями iOS 11 и новее, начиная с iPhone 7, iPad 2018 и на всех iPad Pro.





Ваш торговый представитель:



Spartherm Feuerungstechnik GmbH

Maschweg 38 | 49324 Melle | Germany
info@spartherm.com | www.spartherm.com



 www.facebook.com/sparthermfeuerungstechnik  www.instagram.com/sparthermfeuerungstechnik
 www.youtube.com/sparthermgermany

ПРИМЕЧАНИЕ: изображения приведены только для справки и могут отличаться от фактического изделия.
Прочее содержание изображений не входит в наш ассортимент. Вследствие технологии печати этой брошюры
возможны отклонения цвета лакокрасочного покрытия или природного камня. Мы сохраняем право на внесение
цветовых и технических изменений, а также на ошибки.